

ความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินา*

THE COZY MYSTERY STYLE OF THAI NOVELS IN ALINA'S “SAO NOI KAEWALIN” SERIES

เยียน โม¹ และ จันท์สุดา ไชยประเสริฐ²

Yan Mo¹ and Jansuda Chaiprasert²

¹คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ,
คณะภาษาต่างประเทศ สถาบันเซียงซือหู มหาวิทยาลัยชนชาติกวางซี

¹Faculty of Liberal Arts, Huachiew Chalermprakiet University, Thailand

Faculty of Foreign Languages, Xiangsihu College of Guangxi Minzu University, China

²คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

²Faculty of Liberal Arts, Huachiew Chalermprakiet University, Thailand

Corresponding Author's Email: 284258861@qq.com

วันที่รับบทความ : 26 มกราคม 2569; วันแก้ไขบทความ 1 กุมภาพันธ์ 2569; วันที่รับบทความ : 3 กุมภาพันธ์ 2569

Received 26 January 2026; Revised 1 February 2026; Accepted 3 February 2026

บทคัดย่อ

บทความนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อวิเคราะห์ความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินา จำนวน 10 เรื่อง โดยใช้วิธีการวิจัยเอกสารและวิเคราะห์ตัวบทเป็นหลัก ตามกรอบแนวคิดประเภทของวรรณกรรมและแนวคิดโครงสร้างนิยามของ วลาดีมีร์ พรอพพ์ (Vladimir Propp) การศึกษามุ่งพิจารณารูปแบบโครงสร้างร่วมกันที่ปรากฏในนวนิยายชุดที่คัดเลือก อันนำไปสู่การอธิบายลักษณะเฉพาะของประเภทวรรณกรรมและการสร้างสรรค์โครงสร้าง Cozy Mystery ให้สอดคล้องกับบริบทสังคมและวัฒนธรรมไทย

Citation:



* เยียน โม และ จันท์สุดา ไชยประเสริฐ. (2569). ความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินา. วารสารส่งเสริมและพัฒนาวิชาการสมัยใหม่, 4(1), 693-712.

Yan Mo and Jansuda Chaiprasert. (2026). The Cozy Mystery Style Of Thai Novels In Alina's “Sao Noi Kaewalin” Series. Modern Academic Development and Promotion Journal, 4(1), 693-712.;

DOI: <https://doi.org/10.>

<https://so12.tci-thaijo.org/index.php/MADPIADP/>

ผลการศึกษาพบว่า นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินามีลักษณะสำคัญของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery จำนวน 5 ประการ ได้แก่ 1) การใช้ตัวละครนักสืบสมัครเล่น 2) การหลีกเลี่ยงการนำเสนอความรุนแรง 3) การกำหนดฉากหลังเป็นชุมชนขนาดเล็กหรือพื้นที่ใกล้ตัว 4) การเน้นบรรยากาศความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละคร และ 5) การสร้างอารมณ์ขันและความผ่อนคลายในการดำเนินเรื่อง ขณะเดียวกัน ผู้เขียนยังผสมผสานองค์ประกอบทางวัฒนธรรมและสังคมไทยเข้ากับโครงสร้างของแนว Cozy Mystery ทำให้เรื่องราวมีความใกล้ชิดกับผู้อ่านชาวไทย ได้แก่ 1) การใช้ฉากสถานที่และการนำเสนอความสัมพันธ์แบบพึ่งพาอาศัยกันในประเทศไทย 2) การนำเสนอความเชื่อของคนไทย 3) การนำเสนอวัฒนธรรมอาหารไทย 4) การใช้ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนา และ 5) การสอดแทรกปัญหาสังคมไทยร่วมสมัย

ผลการศึกษาแสดงให้เห็นถึง อลินาสามารถนำรูปแบบนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery จากตะวันตกสร้างสรรค์ให้เข้ากับบริบทไทยทั้งในเชิงโครงสร้างการเล่าเรื่องและเนื้อหา ซึ่งไม่เพียงแต่มุ่งเน้นความบันเทิง หากยังให้ผู้อ่านตระหนักถึงปัญหาต่าง ๆ ในสังคมไทยร่วมสมัยผ่านรูปแบบการเล่าเรื่องตามขนบของวรรณกรรมแนว Cozy Mystery

คำสำคัญ: Cozy Mystery, นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน”, อลินา

Abstract

This article aims to analyze the characteristics of Thai Cozy Mystery novels in Alina's "Sao Noi Kaewalin" series, primarily using documentary research and textual analysis, within the conceptual framework of literary genres and structuralism of Vladimir Propp. This study focuses on investigating the common structural patterns in the selected novel series, in order to explain the distinctive features of the genre and the adaptation of Cozy Mystery structures to the Thai social and cultural context.

The study found that Alina's "Sao Noi Kaewalin" series exhibits five key characteristics of Cozy Mystery novels: 1) the use of amateur detective characters, 2) avoidance of violence, 3) setting the story in a small community or familiar area, 4) emphasis on the warm atmosphere of relationships between characters, and 5) the creation of humor and relaxation in the narrative. Simultaneously, the author

integrates Thai cultural and social elements into the Cozy Mystery structure, making the stories relatable to Thai readers through: 1) the use of settings and the presentation of interdependent relationships in Thai society, 2) the presentation of Thai traditions and beliefs, 3) the presentation of Thai food culture, 4) the use of Thai language and idioms in dialogue, and 5) the inclusion of contemporary Thai social issues.

The study shows that Alina successfully adapted the Western cozy mystery novel format to the Thai context, both in terms of narrative structure and content. Beyond entertainment, the novels also made readers aware of various issues in contemporary Thai society through storytelling in the Cozy Mystery genre.

Keywords: Cozy Mystery, “Sao Noi Kaewalin” series, Alina

บทนำ

นวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery เป็นประเภทย่อยของนวนิยายสืบสวนสอบสวนที่มีต้นกำเนิดจากตะวันตก และได้รับการนำมาประยุกต์ใช้ในวรรณกรรมไทย โดยนักเขียนไทยบางส่วนได้นำขนบของแนวนี้มาปรับให้สอดคล้องกับบริบทไทย จนเกิดเป็น Cozy Mystery แบบไทยที่มีลักษณะเฉพาะ หนึ่งในนักเขียนที่โดดเด่นคือ อลิษา นามปากกาของปาริฉัตร ศาลิคุปต์ หรือที่รู้จักกันในนามปากกา กิ่งฉัตร โดยปาริฉัตรใช้นามปากกา “อลิษา” สำหรับเขียนนวนิยายและเรื่องสั้นแนวสืบสวนสอบสวนแบบเบา ๆ กึ่งอารมณ์ขัน (cozy) ที่เน้นการอ่านสบาย ไม่เน้นฉากความรุนแรงหรือภาพสยองขวัญ โดยมี “นักสืบสมัครเล่น” เป็นตัวเดินเรื่องสำคัญ (อลิษา, ม.ป.ป.)

อลิษา มีผลงานมากมาย หนึ่งในนั้นก็คือ นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิณ” ซึ่งมีความโดดเด่นด้วยเรื่องราวที่เกี่ยวกับการไขปริศนาของแก๊ง ก.ข.ค. โดยมี “เกวลิณ” นักศึกษามหาวิทยาลัยเป็นนักสืบตัวหลัก เรื่องราวมักเกิดขึ้นในชุมชนรอบตัวละคร เช่น แพลตที่พักอาศัย มหาวิทยาลัย ร้านอาหาร สถานที่ทำงาน เป็นต้น ซึ่งทำให้แก๊ง ก.ข.ค. ต้องเข้าไปเกี่ยวข้องกับคดีโดยบังเอิญ อย่างไรก็ตาม แม้ว่าจะมีคดีฆาตกรรมเกิดขึ้น แต่อลิษาก็ไม่ได้บรรยายถึงฉากความรุนแรงที่ทำให้ผู้อ่านหวาดกลัว กลับใช้กลวิธีต่าง ๆ ที่ทำให้ผู้อ่านได้สนุกไปกับการไขปริศนาพร้อมกับตัวละคร นอกจากนี้ ผู้เขียนยังใช้ “องค์ประกอบแบบไทย” เพื่อทำให้เรื่องราวกลมกลืนกับบริบท

สังคมไทย และให้ผู้อ่านชาวไทยรู้สึกคุ้นเคย เช่น การใช้ฉากวัดในการจัดพิธีกรรมงานศพหรือกิจกรรมของชุมชน การใช้ฉากร้านอาหารอีสาน และการกล่าวถึงวัฒนธรรมการกินอยู่ รวมถึงการนำความเชื่อ เช่น ความเชื่อเรื่องการเลี้ยงกุมารทอง มาเป็นส่วนหนึ่งของโครงเรื่อง องค์ประกอบเหล่านี้ช่วยยืนยันฉากหลังว่าเรื่องดำเนินอยู่ในสังคมไทยอย่างชัดเจน และทำให้นวนิยายชุดนี้สามารถพิจารณาได้ว่าเป็นตัวอย่างสำคัญของ Cozy Mystery แบบไทยที่ผสมผสานโครงสร้างสืบสวนกับวัฒนธรรมท้องถิ่นได้อย่างมีเอกลักษณ์

อย่างไรก็ตาม จากการสำรวจเบื้องต้น ยังไม่พบงานวิจัยที่อธิบายถึงลักษณะความเป็น Cozy Mystery แบบไทยของนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษาอย่างเป็นระบบและชัดเจน ทั้ง ๆ ที่ผู้เขียนได้จัดผลงานของตนว่าเป็นประเภทแนว โคซี่ ไว้อย่างชัดเจนตามที่ได้กล่าวไว้ในคำนำผู้เขียน “ดิฉันเป็นคนชอบอ่านหนังสือสืบสวนสอบสวนมาตั้งแต่ไหนแต่ไร อ่านได้หมดตั้งแต่การ์ตูนสืบสวนทุกรูปแบบ นวนิยายสืบสวนแบบเบา ๆ อ่านเพลิน ๆ แบบโคซี่ (cozy) [...] เมื่อชอบอ่านก็ลามมาถึงชอบเขียนด้วย... สุดท้ายก็ค้นไม่ค้นมีอดไม่ไหวลองเขียนแนวโคซี่ขึ้นมา...หวังว่าอย่างน้อย งานสัปดาห์นี้จากอลิษาจะสร้างความสุขและความเพลิดเพลินให้ผู้อ่านได้บ้าง” (อลิษา, 2555) ด้วยเหตุนี้ ผู้วิจัยในฐานะชาวจีนที่กำลังศึกษาสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จึงสนใจศึกษาเรื่อง ความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษา โดยใช้วิธีการวิจัยเอกสารและการวิเคราะห์ตัวบทตามแนวคิดประเภทของวรรณกรรมและแนวคิดโครงสร้างนิยมของวลาดีมีร์ พรอพพ์ (Vladimir Propp) เพื่อพิจารณาโครงสร้างการเล่าเรื่องและองค์ประกอบเชิงรูปแบบของแนว Cozy Mystery ที่ปรากฏในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน”

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อวิเคราะห์ลักษณะความเป็นนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษา

สมมติฐานการวิจัย

นวนิยายแนว Cozy Mystery มีโครงเรื่องสืบสวนสอบสวนเป็นแกนหลัก แต่ลดทอนการนำเสนอความรุนแรง เน้นบรรยากาศอบอุ่น ดำเนินเรื่องในชุมชนขนาดเล็กหรือพื้นที่ใกล้ตัว เน้นความสัมพันธ์ของตัวละคร และใช้ตัวละครนักสืบสมัครเล่นที่มีความสามารถช่วยนำไปสู่การ

โชคดีได้ ทั้งนี้ นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินาถือเป็นงานที่มีทั้งคุณสมบัติผ่านการผจญ “ขนบของแนวโคซี่” เข้ากับ “บริบทสังคมและวัฒนธรรมไทย” อย่างเป็นรูปธรรม

การทบทวนวรรณกรรม

1. แนวคิดเกี่ยวกับประเภทของวรรณกรรม

เดวิด ดัฟฟ์ (David Duff) ได้นิยาม Genre (ประเภทวรรณกรรม) หมายถึง ประเภทหรือหมวดหมู่ของตัวบทที่ปรากฏซ้ำ ๆ ซึ่งกำหนดขึ้นตามเกณฑ์ด้านโครงสร้าง เนื้อหา และ/หรือหน้าที่การใช้งาน แนวคิดเรื่องประเภทวรรณกรรมถูกนำมาใช้มากขึ้นในการจำแนกตัวบทที่ไม่ใช่วรรณกรรม (และไม่จำเป็นต้องเป็นงานเขียน) ตลอดจนวรรณกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งภาพยนตร์และสื่อมวลชนประเภทต่าง ๆ (David Duff, 2000)

2. แนวคิดโครงสร้างนิยมของวลาดีมีร์ พรอพพ์ (Vladimir Propp)

ศิวาพร ณ ถลาง (2544) ได้สรุปแนวคิดและวิธีการศึกษานิทานเชิงโครงสร้างของวลาดีมีร์ พรอพพ์ (Vladimir Propp) นักคติชนวิทยาชาวรัสเซียไว้ว่า วรรณกรรมประเภทเดียวกันก็จะมีเค้าเรื่องตามกฎกติกาของการดำเนินเรื่องที่คล้ายกัน คือ พฤติกรรมหลัก (function) ซึ่งหมายถึงคำานามที่บอกการกระทำ เช่น การห้าม การต่อสู้ การลักพา การทดสอบที่ปรากฏในนิทานรัสเซีย จำนวน 100 เรื่องนั้น เป็นพฤติกรรมที่คงที่ไม่เปลี่ยนแปลงและมีเพียง 31 พฤติกรรมเท่านั้น นอกจากนี้ การเรียงลำดับพฤติกรรมในนิทานเรื่องต่าง ๆ ก็จะมีเหมือน ๆ กันและนิทานเหล่านั้นก็จะมีโครงสร้างเดียวกัน

3. งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาประเภทของวรรณกรรมและแนวคิดโครงสร้างนิยมของวลาดีมีร์ พรอพพ์

จากการทบทวนวรรณกรรมเบื้องต้น พบว่า มีนักวิชาการหลายคนได้ศึกษาวิจัยเรื่องประเภทของวรรณกรรม เช่น สีขรินทร์ สนิทชน (2565) ได้ศึกษาเรื่อง นวนิยายอสุรกายของไทย: การศึกษาประเภทวรรณกรรมและแนวคิดเรื่องความเป็นอื่น โดยใช้กรอบทฤษฎีอสุรกายของ Jeffrey Cohen เป็นหลัก ผลการวิจัย พบว่า นวนิยายอสุรกายของไทยสามารถจำแนกได้ 3 ลักษณะ ได้แก่ การสร้างตัวละครอสุรกาย ความสัมพันธ์ของอสุรกายกับโครงเรื่องหลัก และการสะท้อนแนวคิดเรื่องความเป็นอื่น ซึ่งอสุรกายมีความเชื่อมโยงกับบริบททางสังคมและวัฒนธรรมในแต่ละยุค และทำหน้าที่สะท้อนความวิตกกังวลของสังคมต่อสิ่งที่มนุษย์ไม่อาจ

จัดการหรือทำความเข้าใจได้ วรรณวิวัฒน์ รัตนลัมภ์ (2562) ได้ศึกษาเรื่อง“เยอแนล” ลักษณะเด่นและคุณค่าในฐานะประเภทวรรณคดี โดยมีจุดประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะเด่นและคุณค่าของตัวบทในฐานะประเภทวรรณคดี ผลการวิจัยพบว่า เยอแนลเป็นประเภทวรรณคดีย่อยของวรรณกรรมบันเทิงการเดินทางของไทย พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงรับรูปแบบเยอแนลมาจากงานประเภท journal ของตะวันตก และได้สรุปลักษณะสำคัญ 4 ประการ คือ เป็นร้อยแก้วบันเทิงการเดินทาง นำเสนอเนื้อหาตามลำดับวันที่และเวลา เกิดขึ้นจากเจตจำนงของปัจเจกบุคคล และมีจุดประสงค์เพื่อถ่ายทอดเรื่องราวในบันเทิงแก่ผู้อ่านทั่วไป และภัทรพงษ์ ชุนใช้ (2559) ได้ศึกษาเรื่อง นวนิยายแนวเกมออนไลน์ของไทย โครงสร้างและความสัมพันธ์กับวรรณกรรมแนวอื่น โดยใช้ทฤษฎีโครงสร้างนิทานของวลาดิเมียร์ พรอฟฟ์ ผลการวิจัย พบว่า นวนิยายแนวเกมออนไลน์มีพฤติกรรมสอดคล้องกับทฤษฎีจำนวน 19 พฤติกรรม และมีพฤติกรรมเฉพาะอีก 2 ประการ ได้แก่ ระบบสงครามในเกมและอันตรายจากระบบเกม นอกจากนี้ ยังพบว่านวนิยายแนวนี้ มีความสัมพันธ์กับวรรณกรรมและสื่อหลากหลายประเภท เช่น เกม ตำนาน วรรณกรรม ภาพยนตร์ ประวัติศาสตร์ และเทคโนโลยีวิทยาศาสตร์

จากงานวิจัยข้างต้น สรุปได้ว่า การศึกษาประเภทวรรณกรรมสามารถมีหลากหลายมิติ เช่น รูปแบบโครงเรื่อง โครงสร้าง แนวคิด ลักษณะเนื้อหา หรือความสัมพันธ์กับวรรณกรรมแนวอื่น เป็นต้น ซึ่งการที่มีลักษณะร่วมกัน ก็สามารถจัดให้อยู่ในกลุ่มวรรณกรรมเดียวกันได้

วิธีดำเนินการวิจัย

งานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้วิธีวิจัยเชิงเอกสารและการวิเคราะห์ตัวบทในนวนิยาย โดยดำเนินการวิจัยตามขั้นตอนต่อไปนี้

1) ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับประเภทของวรรณกรรมและทฤษฎีเชิงโครงสร้างของวลาดิเมียร์ พรอฟฟ์ เพื่อนำมาใช้เป็นแนวทางในการศึกษาวิจัย

2) คัดเลือกนวนิยายที่ประพันธ์โดยนักเขียนไทยซึ่งได้รับการจัดอยู่ในหมวดหมู่นวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery โดยเลือกนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินาเป็นกรณีศึกษา เนื่องจากเป็นผลงานชุดที่มีจำนวนเรื่องต่อเนื่อง มีความนิยม และมีลักษณะสอดคล้องกับชนบของ Cozy Mystery อย่างชัดเจน

3) วิเคราะห์ตัวบทนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” โดยมุ่งศึกษาลักษณะความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในระดับโครงสร้างเรื่องเล่าตามกรอบแนวคิดประเภทของวรรณกรรม และทฤษฎีเชิงโครงสร้างของวลาดิมีร์ พร็อพพ์ ที่กำหนดไว้

4) นำเสนอผลการศึกษาแบบพรรณนาวิเคราะห์ (Descriptive Analysis) และอภิปรายผลโดยเชื่อมโยงกับกรอบแนวคิดและการสร้างสรรค์ให้เข้ากับบริบททางสังคมวัฒนธรรมไทย

ผลการวิจัย

ความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษา สามารถแบ่งเป็น 2 ประเด็นหลัก คือ 1) นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” กับความเป็น cozy mystery และ 2) นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” กับบริบทไทย โดยมีรายละเอียดต่อไปนี้

1. นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” กับความเป็น cozy mystery

นวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery มีรูปแบบที่เบาสบายและซับซ้อน ปริศนาถูกแก้ไขโดยนักสืบสมัครเล่น และให้ความสำคัญกับความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล โดยเฉพาะครอบครัวและเพื่อนของตัวเอก (Clark, 2008) จากการวิเคราะห์โครงสร้างการเล่าเรื่องและองค์ประกอบเชิงรูปแบบของแนว Cozy Mystery ตามแง่ประเภทของวรรณกรรมจากการวิเคราะห์โครงสร้างพื้นฐานของเรื่องเล่าตามทฤษฎีเชิงโครงสร้างของวลาดิมีร์ พร็อพพ์ พบว่า นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” มีลักษณะความเป็น cozy mystery ดังต่อไปนี้

1.1 การใช้ตัวละครนักสืบสมัครเล่น

นักสืบสมัครเล่น หมายถึง ผู้ที่ทำหน้าที่สืบสวนสอบสวน ค้นหาข้อมูลหลักฐานเพื่อคลี่คลายปริศนาหรือคดีฆาตกรรมเป็นบุคคลธรรมดา โดยไม่ได้มีอาชีพเป็นนักสืบเต็มตัวหรืออยู่ในกระบวนการยุติธรรม เช่น ตำรวจ พนักงานอัยการ หรือศาล เป็นต้น ในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ผู้เขียนสร้างตัวละครนักสืบสมัครเล่นผ่านการสร้างตัวละครนักสืบหลัก “เกวลิน” เป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยที่ไม่ได้มีความสามารถพิเศษหรือพลังเหนือธรรมชาติ ดังตัวอย่างเช่น “เด็กสาวเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยปีหนึ่ง ผิวอ่อน หน้าใส ตัดผมสั้น ท่าทางคล่องแคล่ว” (สาวน้อยเกวลิน ตอนจากตายจากเป็น, 2556: น. 3) จากตัวอย่าง ผู้เขียนสร้างตัวละครนักสืบ “เกวลิน” มีลักษณะภายนอกเป็นคนธรรมดาที่กำลังเรียนอยู่ในมหาวิทยาลัย รูปร่างหน้าตาไม่มี

อะไรพิเศษ ซึ่งเป็นไปตามลักษณะของนวนิยายแนว Cozy mystery ที่ผู้ไขคดีไม่ใช่นักสืบ มืออาชีพ และผู้เขียนยังสร้าง “เกวลิน” เป็นบุคลลธรรมดาโดยกำหนดภูมิหลังทางครอบครัวโดยแม่เสียชีวิตไปแล้ว พ่อเป็นคนขับรถแท็กซี่ ดังตัวอย่าง “แต่เมื่อแม่จากไปด้วยอุบัติเหตุเมื่อสี่ปีก่อน [...]” (สาวน้อยเกวลิน ตอนฆาตกรรมในแฟลต, 2556: น. 10) “พ่อหล่อนมีแท็กซี่เขียวเหลือง ทำงานเป็นอิสระ [...]” (สาวน้อยเกวลิน ตอน ฆาตกรรมในแฟลต, 2556: น.11) จากตัวอย่างเห็นได้ว่า ผู้เขียนสร้างตัวละครนักสืบ “เกวลิน” เป็นคนธรรมดาผ่านการสร้างภูมิหลังด้านอาชีพและสถานะทางครอบครัวเป็นคนทั่วไปที่ผู้อ่านสามารถเข้าถึงได้ง่าย นำเสนอให้เห็นถึงลักษณะสำคัญของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy ด้านนักสืบสมัครเล่น

นอกจากตัวละครนักสืบหลัก “เกวลิน” เป็นบุคลลธรรมดาแล้ว ผู้เขียนยังสร้างตัวละครผู้ช่วยนักสืบอย่างสมาชิกแก๊ง ก.ข.ค. ซึ่งนอกจาก “เกวลิน” แล้ว ยังประกอบด้วยขบุงครองขวัญ และอนิรุจ เป็นบุคลลธรรมดา โดยสร้าง “ขบุง” เป็นเจ้าของร้านเกมใต้แฟลตของทอง “ครองขวัญ” เป็นนักศึกษามหาวิทยาลัย เรียนที่เดียวกับ “เกวลิน” หน้าตาสวย ส่วนผู้ช่วยนักสืบ “อนิรุจ” เป็นนักศึกษาแพทย์ชั้นปี 3

จากที่กล่าวมาข้างต้น สามารถเห็นได้ว่า ผู้เขียนสร้างตัวละครนักสืบสมัครเล่นที่ทำหน้าที่สืบสวนสอบสวนเพื่อคลี่คลายคดีโดยกำหนดภูมิหลังของตัวละครให้เป็นบุคลลธรรมดา ไม่ได้ทำหน้าที่เป็นนักสืบมืออาชีพ และไม่ได้อยู่ในกระบวนการยุติธรรม เป็นไปตามลักษณะของผู้ไขปริศนาของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy mystery

1.2 การหลีกเลี่ยงการนำเสนอความรุนแรง

ความรุนแรง หมายถึง ฉากหรือเนื้อหาที่มีความเข้มข้นและหนักหน่วงในนวนิยาย ซึ่งมีการใช้ถ้อยคำบรรยายรายละเอียดของเหตุการณ์อันโหดร้าย มีดমন หรือสะเทือนใจ จนทำให้ผู้อ่านสามารถจินตนาการถึงภาพที่ก่อให้เกิดความหวาดกลัวหรือความไม่สบายใจ เช่น ฉากฆาตกรรมในนวนิยายสืบสวนสอบสวนหรือนวนิยายอาชญากรรม ในนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy มักไม่บรรยายฉากเหตุการณ์ฆาตกรรมที่โหดร้าย แต่เหตุการณ์ฆาตกรรมหรือปริศนาเป็นเพียงการเปิดเรื่องเพื่อดำเนินเรื่องต่อไปให้ตัวละครนักสืบและผู้อ่านไปสืบสวน (Vanat Putnark, 2021) จากการวิเคราะห์นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” พบว่า แม้จะมีคดีฆาตกรรมเกิดขึ้น แต่ผู้อ่านได้หลีกเลี่ยงความรุนแรงโดยไม่นำเสนอภาพรายละเอียดของเหตุการณ์ฆาตกรรม เช่น ตอน ฆาตกรรมในแฟลต จากตายจากเป็น และ คลั่งดารา เป็นต้น

ในตอน จากตายจากเป็น ผู้เขียนนำเสนอเหตุการณ์การเสียชีวิตของ “ดวงพร” ซึ่งถูกฆาตกรรมด้วยการตกจากอาคารชั้นหก โดยไม่บรรยายรายละเอียดของฉากเหตุการณ์อย่างชัดเจน ตามตัวอย่าง

[...] รุ่งฟ้าผู้หญิงคนหนึ่งเปิดประตูผางวิ้งเข้ามาเหมือนเสียดสิกรีดร้อง
“มีคนตกจากชั้นหก มีคนตาย...มีคนตาย”

(สาวน้อยเกวลิน ตอน จากตายจากเป็น, 2556: น. 2)

จากตัวอย่างข้างต้น อลิษาเลือกหลีกเลี่ยงการนำเสนอความรุนแรง โดยไม่บรรยายฉากสะท้อนใจหรือภาพอันนองเลือดของเหตุการณ์ฆาตกรรม รวมถึงไม่กล่าวถึงสภาพศพของตัวละคร “ดวงพร” อันเกิดจากการตกจากที่สูง ผู้เขียนไม่ได้สร้างภาพที่กระตุ้นความหวาดกลัวแก่ผู้อ่าน แต่ใช้เสียงกรีดร้องและปฏิกิริยาของตัวละครอื่นเป็นสื่อในการรับรู้เหตุการณ์แทน เหตุการณ์ดังกล่าวทำหน้าที่เป็นการเปิดเรื่องและขับเคลื่อนการดำเนินเรื่องต่อไป โดยมุ่งให้ความสำคัญกับการตั้งปมและการคลี่คลายปริศนามากกว่าการเน้นความรุนแรงของเหตุการณ์ ซึ่งเป็นไปตามลักษณะของนวนิยายแนว Cozy Mystery ที่ลดทอนการนำเสนอความรุนแรงและให้ความสำคัญกับกระบวนการสืบค้นและการไขปริศนาเป็นหลัก

1.3 การกำหนดฉากหลังเป็นชุมชนขนาดเล็กหรือพื้นที่ใกล้ตัว

ลักษณะเด่นประการหนึ่งของนวนิยายแนว Cozy Mystery คือ การกำหนดให้เหตุการณ์ของเรื่องเกิดขึ้นในชุมชนขนาดเล็ก เช่น หมู่บ้านเล็ก ๆ เมืองเล็ก หรือพื้นที่กิ่งสาธารณะอย่างร้านหนังสือ ร้านอาหาร หรือร้านกาแฟ ซึ่งเป็นพื้นที่ที่ตัวละครคุ้นเคยและสร้างความรู้สึกอบอุ่น สบายใจให้แก่ผู้อ่าน (Vanat Putnark, 2021) นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” สะท้อนลักษณะดังกล่าวโดยผู้เขียนเลือกสร้างฉากหลังของเรื่องให้เกิดขึ้นในชุมชนเล็ก ๆ ที่ผู้อ่านรู้จักกัน เช่น ในตอน ฆาตกรรมในแฟลต คลังดารา ดับฝัน เป็นต้น

ในตอน ฆาตกรรมในแฟลต เหตุการณ์ทั้งหมดเกิดขึ้นภายในแฟลตยุงทอง ซึ่งเป็นสถานที่พักอาศัยของตัวละครหลายตัว โดยเฉพาะเหตุการณ์การเสียชีวิตของตัวละคร “นุชรัต” ที่เกิดขึ้นภายในห้องพักของตน ตามตัวอย่างเช่น

[...] นุชรัตนอนอยู่กลางห้อง สวมเพียงเสื้อคลุมอาบน้ำที่เปิดอ้า
เนื้อตัวที่เปลือยเปล่าเริ่มแข็ง ผิวเขียวคล้ำ ดวงตาเบิกกว้างไร้แวว

(สาวน้อยเกวลิน ตอน ฆาตกรรมในแฟลต, 2556: 33)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนกำหนดฉากหลังเป็นชุมชนขนาดเล็กผ่านการใช้แพลตฟอร์ม เป็นฉากหลังซึ่งเป็นชุมชนปิดขนาดเล็กที่ตัวละครรู้จักกัน ส่งผลให้ตัวละครนักสืบ “เกวลิิน” และสมาชิกในแก๊ง ก.ข.ค. สามารถเข้าไปเกี่ยวข้องกับคดีได้อย่างเป็นธรรมชาติในฐานะเพื่อนบ้านและผู้พบศพ ทำให้เธอมีโอกาเข้าถึงเบาะแสและข้อมูลบางประการของคดี ซึ่งเป็นองค์ประกอบสำคัญของกระบวนการสืบสวนในนวนิยายแนว Cozy Mystery

1.4 การเน้นบรรยากาศความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละคร

บรรยากาศความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละคร เป็นลักษณะสำคัญประการหนึ่งของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery ที่ช่วยลดความตึงเครียดของเนื้อหา อาชญากรรม และสร้างความรู้สึกอุ่นใจและใกล้ชิดให้แก่ผู้อ่าน ผ่านการนำเสนอความสัมพันธ์แบบมิตรภาพ ครอบครัว หรือชุมชนขนาดเล็ก (Clark, 2008) จากการวิเคราะห์นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิิน” ของอลิษา พบว่า ผู้เขียนสร้างบรรยากาศดังกล่าวในหลายตอน เช่น *ฆาตกรรมในแฟลต คลั่งดารา ดับฝัน ริษยา และ โลกสองใบ เป็นต้น*

ในตอน *คลั่งดารา* ผู้เขียนนำเสนอความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละครผ่านเหตุการณ์ที่ “ครองขวัญ” ได้รับคัดเลือกให้เข้าร่วมรายการเกมเรียลิตี้โชว์และต้องเดินทางไปรายงานตัว โดยเพื่อนบ้านและสมาชิกในกลุ่ม ก.ข.ค. อาสาไปส่งและให้กำลังใจ ดังตัวอย่าง

สายวันที่ครองขวัญต้องไปรายงานตัว “เข้าบ้าน” เพื่อร่วมเล่นเกมเรียลิตี้ยูงบินซุกสวีทฮาร์ทนั้น [...] ขบรูเลยให้เด็กลูกจางดูแลร้าน แล้วยอมออกจากแฟลตไปส่ง “เด็กในสังกัด” ด้วยตัวเอง และแน่นอน เมื่อสมาชิก ข. และ ค. ในกลุ่มไปไหน เกวลิินต้องตามไปด้วย แอมพอกอนิจจ อีกคน รายนั้นเพิ่งกลับจากเข้าค่าย แค่เดินผ่านหน้าร้านเน็ตเท่านั้น เจ็กรีบหนีบตัวมา

(สาวน้อยเกวลิิน ตอน คลั่งดารา, 2555: 16-17)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนสร้างบรรยากาศความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละครผ่านการกระทำที่บ่งบอกถึงความห่วงใยและการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน โดยตัวละคร “ขบรู” ยอมละทิ้งภารกิจดูแลร้านเกมเพื่อไปส่ง “ครองขวัญ” ขณะที่สมาชิกคนอื่นในกลุ่มก็ร่วมเดินทางไปด้วยเพื่อเป็นกำลังใจให้เพื่อน แสดงให้เห็นถึงมิตรภาพ ความเอื้ออาทร และความผูกพันของตัวละครในฐานะเพื่อนบ้านและคนใกล้ชิด ซึ่งช่วยเสริมสร้างบรรยากาศความรู้สึกที่อบอุ่น ผ่อนคลาย แสดงถึงความสนิทสนมและความหวังดีที่ตัวละครมีต่อกัน

1.5 การสร้างอารมณ์ขันและความผ่อนคลายในการดำเนินเรื่อง

อารมณ์ขัน หมายถึง ลักษณะนิสัยที่ทำให้มองเห็นเรื่องราวต่าง ๆ เป็นเรื่องตลกขบขัน สามารถหาความสนุกสนานและคลายเครียดจากสถานการณ์ได้ ซึ่งมักแสดงออกผ่านการพูดหรือการกระทำ ในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษา ผู้เขียนสร้างอารมณ์ขันผ่านการสร้างบุคลิกภาพและบทสนทนาของตัวละคร โดยใช้กลวิธีทางภาษาในหลายตอนเพื่อเป็นการเพิ่มความตลก ลดทอนความตึงเครียด เช่น ในตอน *บั๊กสีดา ความลับ ริษยา* เป็นต้น

ในตอน *บั๊กสีดา* ตัวละคร “ขบู่” ถูกนำเสนอผ่านการแต่งกายและท่าทางที่มีลักษณะเกินจริงในเชิงตลก ให้ผู้อ่านสามารถจินตนาการภาพความขบขันของตัวละครได้ ดังตัวอย่าง

[...] ขบู่สาวใหญ่ร่างถูก...เฮ้ย...บักบีน แต่งกายด้วยเสื้อสาย
สปาเกตตีสีน้ำทะเลสดตัดริ้วชมพูช็อกกิ้งทิงค์ [...]

ตอนนี้สาวใหญ่เลิกเห่อติดขนตาปลอมปีกผีเสื้อแล้วเพราะปีก
ผีเสื้อกระจุกหมด เลยต้องหันมาทาสีเข้ม ๆ เป็นบั้นหนา ๆ รอบตาแบบ
คลีโอพัตราแทน การทารอบตาแบบนี้ราชินีอียิปต์แต่งก็สวยดี ยิ่งเขียนยิ่ง
คมเข้ม ปากแดงสดชวนมอง แต่เมื่อมาอยู่ บนใบหน้าขบู่แล้ว ยิ่งเข้มยิ่ง
ชม...ขึ้น

(สาวน้อยเกวลิน ตอน บั๊กสีดา, 2555: 2-3)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนสร้างบรรยากาศอารมณ์ขันผ่านการสร้างรูปลักษณ์ภายนอกของตัวละคร “ขบู่” ให้มีลักษณะเกินจริง ทั้งการแต่งกาย การแต่งหน้า และการใช้ถ้อยคำพรรณนาเชิงเปรียบเทียบ เช่น การเปรียบลักษณะการแต่งหน้ากับ “ราชินีอียิปต์” ซึ่งเมื่ออยู่บนใบหน้าของขบู่กลับก่อให้เกิดความตลกขบขันมากกว่าความงาม การใช้กลวิธีดังกล่าวช่วยเพิ่มสีสันให้กับเนื้อเรื่อง ลดความตึงเครียดจากเหตุการณ์ฆาตกรรม และสร้างบรรยากาศผ่อนคลาย ซึ่งสอดคล้องกับลักษณะของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery

2. นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” กับบริบทสังคมไทย

นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ไม่เพียงแต่ได้นำรูปแบบนวนิยายแนว Cozy Mystery ที่เป็นแบบสากลมาประยุกต์ใช้เท่านั้น แต่ยังสามารถเข้ากับบริบทสังคมไทยได้อย่างกลมกลืน ซึ่งทำให้มีเอกลักษณ์เฉพาะที่เป็นนวนิยายไทยได้ ตามรายละเอียดต่อไปนี้

2.1 การใช้ฉากสถานที่และการนำเสนอความสัมพันธ์แบบพึ่งพาอาศัยกันในสังคมไทย

การใช้ฉากสถานที่และบรรยากาศความสัมพันธ์ที่พึ่งพากันในสังคมไทยถือเป็นจุดเด่นสำคัญของนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิन” ซึ่งช่วยเสริมสร้างอัตลักษณ์ความเป็นไทย และให้ผู้อ่านชาวไทยสามารถเข้าถึงเรื่องราวได้อย่างใกล้ชิด ผู้เขียนเลือกใช้ฉากและสถานที่ที่คนไทยคุ้นเคยในชีวิตประจำวันเป็นพื้นที่ดำเนินเรื่อง เช่น แพลตที่พักอาศัย วัด มหาวิทยาลัย ร้านอาหาร สถานที่ทำงาน และพื้นที่ในละแวกชุมชน เป็นต้น ซึ่งปรากฏในหลายตอน เช่น ตอน *ฆาตกรรมในแพลต จากตายจากเป็น บักสีดา รอยยิ้มพิมพ์ตาย เป็นต้น*

ในตอน *จากตายจากเป็น* ผู้เขียนใช้ฉาก “วัด” ในการจัดงานศพของตัวละคร “ดวงพร” ในจังหวัดฉะเชิงเทรา และมหาวิทยาลัยที่ผู้ตายศึกษาอยู่ยังเป็นเจ้าภาพร่วมในพิธีหลังการเสียชีวิตจากเหตุการณ์ตึกถล่มภายในมหาวิทยาลัย ดังตัวอย่าง

*งานจัดที่วัดเล็ก ๆ ในจังหวัดฉะเชิงเทรา ในวันที่มหาวิทยาลัยเป็น
เจ้าภาพ มีรถตู้ของคณะสองคันรับส่งอาจารย์และนักศึกษาตัวแทนคณะ
มาร่วมงาน [...]*

(สาวน้อยเกวลิน ตอน จากตายจากเป็น, 2556: 9)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนสร้างฉากสถานที่และบรรยากาศความสัมพันธ์ที่พึ่งพากันในสังคมไทยผ่านการเลือกใช้ “วัด” ซึ่งเป็นพื้นที่ทางสังคมและวัฒนธรรมที่สำคัญของไทยเป็นสถานที่ประกอบพิธีศพ อีกทั้งระบุ “วัดเล็ก ๆ ในจังหวัดฉะเชิงเทรา” เป็นการอ้างอิงภูมิประเทศจริงในสังคมไทย ทำให้ผู้อ่านเกิดความคุ้นเคยและเชื่อมโยงกับเหตุการณ์ได้ใกล้ชิดยิ่งขึ้น ขณะเดียวกัน ผู้เขียนยังนำเสนอ “ความสัมพันธ์แบบพึ่งพากัน” ในสังคมผ่านภาพของการไปร่วมงานศพในนามสถาบัน โดยมีการจัดรถตู้รับส่งอาจารย์และนักศึกษา การเป็นตัวแทนคณะ และการร่วมแรงช่วยงานตามธรรมเนียม ซึ่งทำให้งานศพไม่ได้เป็นเพียงฉากประกอบเหตุการณ์ แต่ทำหน้าที่เน้นบรรยากาศความพึ่งพาอาศัยและสายใยกันและความเกื้อกูลในสังคมไทย ซึ่งเป็นบรรยากาศสำคัญของนวนิยายแนว Cozy Mystery ที่มีวางเรื่องราวไว้ในชุมชนขนาดเล็ก และย้ำความสัมพันธ์ระหว่างผู้คน แม้จะมีคดีการตายเป็นจุดเริ่มต้นของปริศนาก็ตาม

2.2 การนำเสนอความเชื่อของคนไทย

ประเทศไทยมีความเชื่อที่ต่างกับประเทศอื่น โดยเห็นได้จากพิธีกรรม เรื่องเหนือธรรมชาติ หรือหลักธรรมทางศาสนา เป็นต้น ในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ผู้เขียนได้นำเสนอความเชื่อของคนไทยในการประกอบสร้างเนื้อหาตามต่อไปนี้

1) ความเชื่อเรื่องกรรมและศีลธรรม

นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” แต่งด้วยความเชื่อเรื่องกฎแห่งกรรมและศีลธรรมที่มีรากเง้าจากศาสนาพุทธ โดยผู้เขียนไม่ได้เน้นการลงโทษอย่างรุนแรงต่อผู้กระทำผิด หากเลือกแต่เปิดเผยความจริง โดยเน้นความเชื่อในเรื่องการทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว ซึ่งผู้เขียนได้นำเสนอในหลายตอนในนวนิยาย เช่น ตอน *ฆาตกรรมในแพลต ริชยา* และ *โลกสองใบ* เป็นต้น

ในตอน *โลกสองใบ* ผู้เขียนไม่ได้เน้นการลงโทษทางกฎหมายอย่างรุนแรงต่อ “พรณากร” บล็อกเกอร์สาวผู้ก่อเหตุฆาตกรรม “ประณีตศิลป์” หม่อมผู้มีฐานะดี หากแต่เลือกเน้น “การลงโทษทางศีลธรรม” และ “ผลกรรม” ในเชิงนามธรรมผ่านบทสนทนาของตัวละคร ดังตัวอย่าง

*“ผู้หญิงคนนั้นได้รับผลกรรมเขาแล้วไงแก้ม ดิตคุยกยังไม่เท่าไร
แต่โลกที่เขารักมากล่มไปแล้ว ผู้ติดตามที่เขาหลงเหลือเกินก็หันหลังให้เขา
ทั้งบล็อกทั้งเพจทั้งยูทูป รักษาไว้ไม่อยู่ คนติดตามลดฮวบ จากแฟนคลับ
กลายเป็นแฟนคลับตามไล่ล่าทุกเพจทุกกระทู้ ขวัญว่าตอนนี้บล็อกเกอร์
คนนั้นก็คงเหลือแต่โลกใบเดียว...โลกในคุณนั้นแหละ”* *ครองขวัญสรุป*

(สาวน้อยเกวลิน ตอน *โลกสองใบ*, 2565: 158-159)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำเสนอความเชื่อเรื่องกรรมและศีลธรรมผ่านบทสนทนาของตัวละคร “ครองขวัญ” เมื่อสรุปคดีของตัวละคร “พรณากร” แทนที่จะเน้นโทษทางกฎหมายอย่างการจำคุกเพียงอย่างเดียว ผู้เขียนกลับให้ความสำคัญกับ “การล่มสลายของโลกที่ผู้กระทำผิดยึดถือ” ได้แก่ ชื่อเสียง ความนิยม และตัวตนในโลกออนไลน์ ซึ่งเป็นสิ่งที่ “พรณากร” ให้คุณค่าสูงสุดในชีวิต นำเสนอให้เห็นถึงหลักการเรื่องกฎแห่งกรรมที่ว่า “ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว” โดยเน้นว่าการกระทำที่ผิดย่อมนำมาซึ่งผลกรรมไม่เพียงในโทษทางกฎหมาย หากยังรวมถึงการสูญเสียทางสังคมและจิตใจ ซึ่งเป็นความเชื่อที่ฝังอยู่ในจิตใจอันลึกซึ้งของคนไทย เป็นการตักเตือนให้ผู้อ่านตระหนักถึงต้องประพฤติในสิ่งที่ดี ไม่ทำร้ายผลประโยชน์และชีวิตของคนอื่น

2) ความเชื่อเรื่องไสยศาสตร์

นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” มีการใช้ความเชื่อเรื่องไสยศาสตร์เกี่ยวกับการเลี้ยงกุมารทอง อันเป็นความเชื่อในสิ่งเหนือธรรมชาติของคนไทยในการประกอบสร้างเรื่องราว และอธิบายเหตุการณ์ผิดปกติผ่านอำนาจลึกลับ ซึ่งทำให้บรรยากาศของเรื่องมีความเป็นไทยมากขึ้น

ในตอน *อิทธิฤทธิ์ออนไลน์* ผู้เขียนใช้เรื่องกุมารทองในการดำเนินเรื่อง โดยกุมารทองเป็นสิ่งที่ทำให้ตัวละครและคนรอบข้างเกิดความหวาดกลัวและตั้งข้อสงสัยต่อเหตุการณ์ต่าง ๆ เช่น กรณีที่ตัวละคร “ชูศักดิ์” ถูกคุกคามจนตกตึก ซึ่งถูกโยงเข้ากับอำนาจของกุมารทองตามตัวอย่างเช่น

“คือก่อนหน้าที่จะมีเรื่องมีคนเห็น... เห็นถุงเพชรที่หน้าห้องน้ำชาย
ชั้นห้า ชั้นเดียวกับที่พี่ชู้ตกลงมาคะ เราเลยคิดว่า...”

“เป็นไปไม่ได้แน่นอน กุมารทองของคุณพรตนายยังอยู่ที่โรงพัก
ผมยืนยันได้”

(สาวน้อยเกวลิน ตอน อิทธิฤทธิ์ออนไลน์, 2561: 52)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำเสนอความเป็นไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ผ่านการตีความเหตุการณ์รอบคอบให้เชื่อมโยงกับสิ่งเหนือธรรมชาติ เช่น การปรากฏ “ถุงเพชร” กุมารทองในจุดสำคัญและการตั้งข้อสงสัยว่ามีอำนาจลับเข้ามาเกี่ยวข้อง ผู้เขียนใช้ความเชื่อไสยศาสตร์เป็นเครื่องมือที่ทำให้คดีซับซ้อนและชวนติดตาม

2.3 การนำเสนอวัฒนธรรมอาหารไทย

วัฒนธรรมอาหารเป็นองค์ประกอบสำคัญที่สามารถบ่งบอกถึงอัตลักษณ์และวิถีชีวิตได้ ประเทศไทยมีอาหารที่มีชื่อเสียงและบ่งบอกถึงความเป็นไทยได้อย่างชัดเจนหลากหลายเมนู เช่น ส้มตำ น้ำตก เป็นต้น ในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ผู้เขียนได้ใช้วัฒนธรรมอาหารไทยเป็นส่วนหนึ่งในการประกอบสร้างเนื้อหาและบรรยากาศในเรื่อง ทำให้ผู้อ่านสัมผัสได้ว่าเรื่องราวเกิดขึ้นในสังคมไทยอย่างเด่นชัด ทั้งในระดับฉากพื้นที่อย่างเช่นร้านอาหาร และในระดับวิถีชีวิตการกิน การฝากอาหาร การหิ้วกับข้าวมาให้กัน เป็นต้น ซึ่งวัฒนธรรมอาหารไทยได้ปรากฏอยู่ในหลายตอน เช่นตอน *บั๊กสีดา รัชยา* และ *รอยยิ้มพิมพ์ตาย* เป็นต้น

ในตอน *บั๊กสีดา* พ่อของเกวลินมักนำอาหารไทยพื้นบ้านกลับบ้าน ตามตัวอย่าง

ส้มตำรสจัดจ้าน น้ำตกเนื้อติดมันชิ้นหนา ๆ ผ่าชีว์ว้าดิบปี หลุกหลิก
เข้มข้นด้วยข้าวคั่วและเครื่องปรุงรสพัดชนิด ถ้าคืนไหน พ่อรวายหิ้วมาให้
เป็นอาหารมื้อดี คินนั้นเกวลินกับครองขวัญที่พักอยู่ข้างห้องจะนั่งปั้น
ข้าวเหนียวจิ้มกันอร่อยเหาะ

(สาวน้อยเกวลิน ตอน บั๊กสีดา, 2555: 12)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำเสนอความเป็นไทยผ่านการบรรยายรายการอาหารไทยที่มีเอกลักษณ์ เช่น “ส้มตำ” “น้ำตก” “ผ่าชีว์ว้า” และการกล่าวถึง “ข้าวคั่ว” และ “เครื่องปรุง

สารพัดชนิด” ซึ่งนำเสนอให้เห็นถึงลักษณะเด่นของอาหารอีสานที่เน้นรสจัดและเครื่องปรุงเข้มข้น นอกจากนี้ การบรรยาย “นั่งปั้นข้าวเหนียวจิ้มกัน” ยังนำเสนอให้เห็นถึงพฤติกรรม การกินแบบไทยที่มีความเป็นกันเองและกินร่วมกันในบรรยากาศไม่เป็นพิธีการ บ่งบอกถึงลักษณะความเป็นไทยได้อย่างเด่นชัด ทำให้ผู้อ่านชาวไทยเกิดความคุ้นเคยกับเนื้อเรื่อง

2.4 การใช้ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนา

ภาษาไม่เพียงแต่เป็นเครื่องมือในการสื่อสาร แต่ยังนำเสนอให้เห็นถึงค่านิยม วิถีคิด และรสนิยมการพูดของผู้คนในสังคม สำหรับคนไทย การใช้ภาษาและสำนวนไทยในการสนทนาก็แสดงถึงอัตลักษณ์ของไทยได้อย่างชัดเจน จากการวิเคราะห์หัตถ์นิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” พบว่า ผู้เขียนได้ใช้ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนาในหลายตอน เช่น ตอน *ฆาตกรรมในแฟลต* จากตายจากเป็น *บัคส์ตา* *ริชยา* *อิทธิฤทธิ์ออนไลน์* และ *โลกสองใบ* เป็นต้น

ในตอน *ฆาตกรรมในแฟลต* ผู้เขียนให้ตัวละคร “เกวลิน” ใช้สำนวนไทยเพื่อแสดงท่าทีเชิงวิพากษ์ความสัมพันธ์ระหว่าง “ราเชนทร์” ผู้ดูแลแฟลต กับ “แสนสวย” เจ้าของร้านอาหารใต้แฟลต เมื่อทั้งสองตกลงซื้อข้าวจากร้านแสนสวยเพื่อทำบุญเลี้ยงพระ ตามตัวอย่าง

“อย่างนี้แหละ ผนตกชี้หมีไหล คนประเภทเดียวกันมันถึงจะจม
กองชี้หมีเหมือนกันได้!” เกวลินเอ่ยด้วยความชิงชัง

(สาวน้อยเกวลิน ตอน ฆาตกรรมในแฟลต, 2555: 44)

จากตัวอย่างข้างต้น ผู้เขียนนำเสนอ “ความเป็นไทย” ผ่านการใช้สำนวนไทยในการสร้างบทสนทนาของตัวละคร “เกวลิน” โดยใช้สำนวน “ผนตกชี้หมีไหล” “จมกองชี้หมีเหมือนกัน” เป็นถ้อยคำเปรียบเทียบกับมีน้ำเสียงประชดเสียดสี สื่อความหมายว่า เมื่อเกิดเหตุการณ์หนึ่งขึ้น ความไม่ดีหรือความสกปรกที่ซ่อนอยู่ย่อมถูกเปิดโปง และคนที่มีพฤติกรรมคล้ายกันมักจะเข้าพวกหรือพัวพันกันได้ในที่สุด ดังนั้น สำนวนดังกล่าวจึงช่วยเน้นทัศนคติธรรมของตัวละครที่ตัดสินความสัมพันธ์ของทั้งสองฝ่ายว่าอยู่ในกลุ่มคนประเภทเดียวกัน ไม่เพียงแต่สร้างสีสันให้กับเนื้อเรื่อง แต่ยังนำเสนอให้เห็นถึงความสนุกสนานของเรื่อง การใช้สำนวนไทยลักษณะนี้ยังทำให้ภาษาบทสนทนามีความเป็นธรรมชาติ สอดคล้องกับวิถีพูดแบบไทยในชีวิตประจำวัน ส่งผลให้เรื่องราวมีอารมณ์ร่วมและความใกล้ชิดกับผู้อ่านมากขึ้น

2.5 การสอดแทรกปัญหาสังคมไทย

การสอดแทรกปัญหาสังคมในนวนิยายไม่เพียงแต่เพิ่มความบันเทิงและสร้างความสมจริงให้กับนวนิยาย แต่ยังช่วยกระตุ้นให้ผู้อ่านตระหนักถึงการเปลี่ยนแปลงหรือปัญหาต่าง ๆ ของสังคมจริง จากการวิเคราะห์นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” พบว่า อลิษาได้สอดแทรกปัญหาที่เกิดขึ้นในสังคมไทยร่วมสมัยหลายข้อ เช่น ปัญหาความรุนแรงและการกลั่นแกล้งในตอม *คลังดารา* *ดับฝัน* *อิทธิฤทธิ์ออนไลน์* ปัญหาการเลี้ยงลูกในสังคมระบบทุนนิยมในตอม *ฆาตกรรมในแฟลต* *ริชชา* *รอยยิ้มพิมพ์ตาย* และ *โลกสองใบ* เป็นต้น

ในตอม *คลังดารา* ตัวละคร “อารยา” นักศึกษามหาวิทยาลัยถูก “คณนา” และกลุ่มเพื่อนตบตีและถ่ายคลิปวิดีโอในสถาบันการศึกษาเนื่องจากการแย่งชิงข้อมูลดารากาฬิ “ยูงบินซุก” เพื่อเข้าร่วมรายการเกมเรียลตี้โชว์ยูงบินซุกสวีสตาร์ท การเผยแพร่ของคลิปวิดีโอสู่สาธารณะ ทำให้ “อารยา” ถูกวิพากษ์วิจารณ์ในวงกว้างในสังคม ตามตัวอย่าง

*“ยอมแล้วใช้ไหมนั่งตัวดี จำใส่กะโหลกไว้ล่ะว่า ถ้าฉันจะเอาอะไรหรือ
เอาผู้ชายคนไหน ฉันต้องได้ เข้าใจไหม อย่างแกอย่าสะเออะคิดมาแย่งมา
ค่าน เออ...รู้แล้วใช้ไหม กราบตีนฉัน รับรู้ด้วย กราบงาม ๆ เลยนะ”*

*อีกฝ่ายสะอึกสะอื้นอย่างเจ็บช้ำก่อนก้มกราบอย่างอึดอั้นตันใจ ผลก็คือ
เท้าของคุณนาที่ยันใส่เต็มหน้าเด็กสาว*

[...]

*“ครับ หลังจากถูกแพร่ภาพอัปยศไปทั่วประเทศ [...] น้องอารยาทน
รับแรงกดดันไม่ไหวเลยกินยานอนหลับเกินขนาดจนเสียชีวิต”*

(สาวน้อยเกวลิน ตอม *คลังดารา*, 2555: 144-147)

จากตัวอย่างข้างต้น สามารถเห็นได้ว่า ผู้เขียนนำปัญหาความรุนแรงและการกลั่นแกล้งในหมู่วัยรุ่นในสังคมไทยร่วมสมัยมาใช้เป็นแก่นสำคัญของโครงเรื่อง ซึ่งปัญหาการกลั่นแกล้งนี้ไม่เพียงในพื้นที่ทางกายภาพ แต่ขยายไปสู่พื้นที่สื่อและโลกออนไลน์ การเผยแพร่คลิปวิดีโอและข่าวในวงกว้างทำให้ผู้เสียหายต้องเผชิญกับแรงกดดันทางจิตใจอย่างรุนแรง เหตุการณ์ดังกล่าวนำเสนอให้เห็นผลกระทบด้านลบของสังคมยุคดิจิทัล ซึ่งเทคโนโลยีและสื่อมีบทบาทในการขยายความรุนแรงจากระดับปัจเจกไปสู่ระดับสาธารณะอย่างรวดเร็ว และนำไปสู่โศกนาฏกรรม อันเป็นปัญหาสำคัญที่เกิดขึ้นในสังคมไทยร่วมสมัยที่มีการพัฒนาอย่างก้าวหน้า

กล่าวโดยสรุป อลิษานำเสนอความเป็นไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ผ่านฉากสถานที่และบรรยากาศความสัมพันธ์ที่พึ่งพากันในสังคมไทย ใช้ความเชื่อทั้งทางด้านศาสนา

และเรื่องไศยศาสตร์ของคนไทย ใช้วัฒนธรรมอาหารไทย ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนา และมีการนำปัญหาในสังคมไทยมาประกอบสร้างเรื่องราว ทำให้นวนิยายเข้ากับบริบทของสังคมไทยอย่างแนบเนียน ให้ผู้อ่านชาวไทยเกิดความใกล้ชิดและคุ้นเคยกับเนื้อเรื่อง

อภิปรายผล

จากการศึกษาความเป็น Cozy Mystery แบบไทยในนวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษา พบว่า นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลิษามีลักษณะความเป็นนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery ทั้งหมด 5 ลักษณะ ได้แก่ 1) การใช้ตัวละครนักสืบสมัครเล่น 2) การหลีกเลี่ยงการนำเสนอความรุนแรง 3) การกำหนดฉากหลังเป็นชุมชนขนาดเล็กหรือพื้นที่ใกล้ตัว 4) การเน้นบรรยากาศความอบอุ่นของความสัมพันธ์ระหว่างตัวละคร และ 5) การสร้างอารมณ์ขันและความผ่อนคลายในการดำเนินเรื่อง และผู้เขียนยังผสมผสานองค์ประกอบทางวัฒนธรรมและสังคมไทยเข้ากับโครงสร้างแนว Cozy Mystery ได้แก่ 1) การใช้ฉากสถานที่และการนำเสนอความสัมพันธ์แบบพึ่งพาอาศัยกันในสังคมไทย 2) การนำเสนอความเชื่อของคนไทย 3) การนำเสนอวัฒนธรรมอาหารไทย และ 4) การใช้ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนา 5) การสอดแทรกปัญหาสังคมไทยร่วมสมัย

ผลการศึกษา พบว่า อลิษาได้นำรูปแบบนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery จากตะวันตกมาปรับใช้ให้สอดคล้องกับบริบทสังคมไทย ผ่านการใช้ฉากสถานที่ในประเทศไทย การสร้างภูมิหลังและลักษณะตัวละครที่สะท้อนอัตลักษณ์ไทย การใช้ภาษาและสำนวนไทยในบทสนทนา ตลอดจนการผสมผสานความเชื่อและวัฒนธรรมไทยในการดำเนินเรื่องของนวนิยายชุด สาวน้อยเกวลิน ลักษณะดังกล่าวสอดคล้องกับแนวคิดของ David Duff (2000) ที่มองว่าประเภทวรรณกรรมเป็นหมวดหมู่ของตัวบทที่มีแบบแผนซ้ำ ๆ ซึ่งกำหนดจากโครงสร้าง เนื้อหา และหน้าที่ของตัวบท นอกจากนี้ ยังสอดคล้องกับแนวคิดเรื่อง “สูตร” ของ John G. Cawelti (1976) ซึ่งอธิบายว่าประเภทวรรณกรรมเกิดจากการผสมผสานวัสดุทางวัฒนธรรมเข้ากับแบบแผนการเล่าเรื่องเชิงต้นแบบ จากมุมมองนี้ นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” จึงไม่ได้เป็นเพียงการเลียนแบบรูปแบบ Cozy Mystery จากตะวันตก หากแต่เป็นการปรับใช้สูตรของแนวสืบสวนดังกล่าวให้เข้ากับบริบททางสังคมและวัฒนธรรมไทยอย่างกลมกลืน ส่งผลให้งานชุดนี้ดำรงอยู่ในกรอบของนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery ได้อย่างมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว

ผลการศึกษาด้านการสร้างฉากสถานที่ การใช้ความเชื่อและวัฒนธรรมไทยมาประกอบสร้างเนื้อหาและโครงเรื่องให้เข้ากับบริบทไทยนั้น ได้สอดคล้องกับผลการวิจัยของกฤตโสดาลี (2565) เรื่อง การสร้างนวนิยายและภาพแทนวัฒนธรรมไทยในนวนิยายสืบสวนของปราชต์ที่พบว่า ปราชต์ได้สร้างฉากจากพุทธสถานที่มียุ่จริงในสังคมไทยมาใช้ในการดำเนินเรื่อง มี การนำประวัติศาสตร์ชุมชนและบทร้อยกรองไทยมาสร้างเป็นเรื่องราวชีวิตของตัวละคร และได้นำกฎหมายตราสามดวงมาสร้างรูปแบบวิธีการสังหารของฆาตกร และสร้างบทสนทนาขึ้นจากกลวิธีการประพันธ์ ประวัติชีวิตของบุคคลในประวัติศาสตร์ไทย และได้้นำเรื่องราวความเชื่อมาสร้างเป็นบทสนทนา ซึ่งสื่อให้เห็นถึงการที่ผู้เขียนได้แตงนวนิยายจะเชื่อมโยงกับสถานภาพสังคม นำข้อมูล ประเด็นหรือปัญหาต่าง ๆ ในสังคมมาแตงในนวนิยาย เพื่อที่จะให้ผู้อ่านได้เข้าใจและคุ้นเคยกับนวนิยาย และมีความติดตามมากยิ่งขึ้น

สรุป/ข้อเสนอแนะ

การวิจัยครั้งนี้สรุปได้ว่า นวนิยายชุด “สาวน้อยเกวลิน” ของอลินาเป็นตัวอย่างที่ดีของการนำข้อมูลต่าง ๆ จากสังคมไทยมาประกอบสร้างเรื่องราวในรูปแบบนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery ที่มีเอกลักษณ์แบบไทยอย่างชัดเจน ถือได้ว่าเป็นนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery แบบไทย ส่วนข้อเสนอแนะในการวิจัย ประกอบด้วย

1. ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้ ประกอบด้วย 1.1 การนำผลงานไปเผยแพร่ จะทำให้ผู้อ่านได้ความรู้ความเข้าใจนวนิยายสืบสวนสอบสวนแนว Cozy Mystery แบบไทยมากขึ้น 1.2 นำมาเป็นแนวทางในการศึกษาประเภทของวรรณกรรมแนว Cozy Mystery แบบไทยได้
2. ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป 2.1 ควรขยายขอบเขตการวิจัยให้กว้างขึ้น มีการศึกษานวนิยายแนว Cozy Mystery ของนักเขียนไทยท่านอื่นด้วย เพื่อเปรียบเทียบลักษณะการประกอบสร้างความเป็นไทยในนวนิยายแนว Cozy Mystery ไทย 2.2 ควรมีการศึกษาลักษณะของนวนิยายแนว Cozy Mystery ของประเทศอื่นด้วย เช่น ประเทศญี่ปุ่นและอังกฤษ เป็นต้น เพื่อเปรียบเทียบลักษณะนวนิยายแนว Cozy Mystery ไทยกับประเทศอื่น จะช่วยทำให้เข้าใจนวนิยายแนว Cozy Mystery ให้มากขึ้น

เอกสารอ้างอิง

- กฤต โสดาลี. (2565). การสร้างนวนิยายและภาพแทนวัฒนธรรมไทยในนวนิยายสืบสวนของ
 ปรารถ. *มนุษยศาสตร์ สังคมศาสตร์*, 39(1), 1-20
- ภัทรพงษ์ ชุนใช้. (2559). นวนิยายแนวเกมออนไลน์ของไทย: โครงสร้างและความสัมพันธ์กับ
 วรรณกรรมแนวอื่น. ใน *วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา
 ภาษาไทย*. มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- วรรณวิวัฒน์ รัตนลัมภ์. (2562). “เยอแนล”: ลักษณะเด่นและคุณค่าในฐานะประเภทวรรณคดี. ใน
วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ศิราพร ณ ถลาง. (2544). ไวยากรณ์ของนิทาน การศึกษานิทานเชิงโครงสร้าง. ใน ศิราพร ณ
 ถลาง (บรรณาธิการ), *บทนำ: การศึกษานิทานเชิงโครงสร้าง*. (หน้า 1-15). กรุงเทพฯ:
 โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สิขรินทร์ สนิทชน. (2565). นวนิยายอสุรกายของไทย: การศึกษาประเภทวรรณกรรมและ
 แนวคิดเรื่องความเป็นอื่น. ใน *วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชา
 ภาษาไทย*. มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- อลิษา. (2555). *สาวน้อยเกวลิน ตอน คลังดารา*. (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2555). *สาวน้อยเกวลิน ตอน บักสีดา*. (พิมพ์ครั้งที่ 2). กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2556). *สาวน้อยเกวลิน ตอน ความลับ*. กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2556). *สาวน้อยเกวลิน ตอน ฆาตกรรมในแฟลต*. (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: ลูก
 อ่งุ่น.
- _____. (2556). *สาวน้อยเกวลิน ตอน จากตายจากเป็น* (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2556). *สาวน้อยเกวลิน ตอน ดับฝัน*. กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2557). *สาวน้อยเกวลิน ตอน ริชชา*. กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2558). *สาวน้อยเกวลิน ตอน รอยยิ้มพิมพ์ตาย*. (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2561). *สาวน้อยเกวลิน ตอน อิทธิฤทธิ์ออนไลน์*. กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (2565). *สาวน้อยเกวลิน ตอน โลกสองใบ*. กรุงเทพฯ: ลูกอ่งุ่น.
- _____. (ม.ป.ป.). เรียกใช้เมื่อ 5 กันยายน 2568. จาก <https://www.goodreads.com/>

author/show/7445947

Cawelti, J. G. (1976). *Adventure, mystery, and romance: Formula stories as art and popular culture*. University of Chicago Press.

Clark, K. H. (2008). *What is a cozy? Doctoral dissertation*. Case Western Reserve University.

Duff, D., (Ed.). (2000). *Modern Genre Theory*. New York: Pearson Education Limited.

Vanat Putnark. (2021). 'Cozy Mystery' นิยายสืบสวนที่ไม่มีเลือด แต่ชวนไปไขชีวิตของผู้คน
ได้แสงอบอุ่นของกาแฟ. เรียกใช้เมื่อ 15 มกราคม 2026 จาก <https://surl.li/rnritq>